

موت المؤلف واعتماد نسق السرد



بلاسم الضاحي

كيمياء الخلق الأدبائي الى حكاية فنية يتمثلها (المكتشف) الذي يتلقى المدون منتجا فنيا نتج عن وقائع الواقع وليس الواقع الذي عاشه بنفسه أو غيره. (عجلة النار) التي أعلنت موت مؤلفها بانتهاء مهمته عند بداية المؤلف الأول وحصرته عند مساحة (مدخل رقم واحد) و (مدخل رقم ٢) وأوجدت اختلافاً في رسم صورة التقييم التي وردت مرة (رقم واحد) وأخرى (رقم ٢) وفيها نجد لهاتين الصورتين مبررا دلاليا حملناها على انها خطأ في الطباعة أو عدم انتباه! وما المدخلان المشار لهما اعلاه سوى مقدمة توضح وتشرعن الفعل الحكائي الذي يسيرد بعدهما على مساحات المتن وهذا الأداء ينهض بنا الى تصنيف هذا النوع من النص على انه من (السرد الذاتية) التي تتخلل عن التخييل وتعتمد على السرد فجاعت (عجلة النار) بثلاثية ترسم مضمونها هي واقع + سارد + متلق دون

ان تمر بفعل كيمياء الخلق الأدبائي الذي يحيلها الى حكاية فنية على مساحات تنصيبها وانما نقلت الواقع الذي يعد كائنا بلديا (استاتيكا) اذا لم يدخل حاضنة التخييل ويخرج منها نحو التنصيص ليتحول الى واقع فني (ديناميكي)، جمالي، معرّي، ليس بمنطق التقليل من شأن الواقع انما لجعل النص يتناظر الواقع ويحتزله ويستشرف همومه وتآزماته وان يختار النص زوايا التقاط الحدث من الواقع ويلونها بألوان مدهشة مثيرة للتساؤل وان يخلق من الواقع (ميثا. واقع) ضمن اشتراطات معرفية وجمالية لا افتعالية لثاتها . واعتمدت (عجلة النار) على (راغب) السارد الأول الذي أفردت له الجزء الأول والرواية (وروزين) أفردت لها الجزء الثاني ام الرواية (المتلقى) وتركت السارد بيت عوالمه المسروقة ويبتجج كلاما يوزعه بين

الشخصيات الأخر التي يمنحها حق التعبير عن موقعها داخل الحكاية لتحيلنا بكلياتها الى سردية تعني بمكونات الخطاب سعيا الى الكشف عن نظمه عبر ما يترشح عن الحكاية كوظائف كلية خلال مستوى الأقوال والأفعال في المتن الحكائي مؤكداً وظيفته — السرد — في صياغة متن الحكاية من حيث مركز الرؤية في تقنياته لذلك جاءت (عجلة النار) صارخة بالمباشرة لا تحتمل التأويل والمساءلة لعمومية الموضوع وشأنه وبقاء صلاحيته قائمة بوصفه تجربة قريبة للحدث ومر بها المتلقي بنفسه أو غيره. هذا من حيث التكوين الحكائي بوسائله التنفيذية مثل الشخص، اللغة، الحدث الفعل، باستثناء العنوان الذي يحتمل التأويل والكشف عن مداليل المضمون المكتوبين له (عجلة + النار) والتي لا تعطي مدايلها الا بعد قراءة المتن الذي يكشف لنا حصر هذا التأويل بموضوعة (الحرب) على عكس ما هو مطلوب من العنوان الذي تنهض لجعل النص يتناظر الواقع ويحتزله ويستشرف همومه وتآزماته وان يختار النص زوايا التقاط الحدث من الواقع ويلونها بألوان مدهشة مثيرة للتساؤل وان يخلق من الواقع (ميثا. واقع) ضمن اشتراطات معرفية وجمالية لا افتعالية لثاتها . واعتمدت (عجلة النار) على (راغب) السارد الأول الذي أفردت له الجزء الأول والرواية (وروزين) أفردت لها الجزء الثاني ام الرواية (المتلقى) وتركت السارد بيت عوالمه المسروقة ويبتجج كلاما يوزعه بين

ويعد ان يستقرنا (عجلة النار) نصاب خبيبة بعد ان ننهي من قراءة المتن . تتركز حكاية (عجلة النار) على (راغب) عسكري اصيب اصابة غامضة لم تكشف لنا الحكاية عن ماهية هذه الاصابة في الحرب العراقية — الإيرانية ، جاء ذلك من اشارات مباشرة عن (الفرس) في المتن الروائي مما يدل على ذلك (كانوا يتكلمون الفارسية .. لم نفهم شيئا مما يدور بينهم) ، ٩ ، يدخل (راغب) المستشفى العسكري ويهتم به أحد الأطباء الذي يغادر المشهد القصصي من وهلته الأولى يضيّق (راغب) ويعود الى وعيه الذي استمر الى عشر سنوات متتالية ، يذهب الى اهله ليجد خطيبته قد نبتت منه وتزوجت بغيره لكنه سرعان ما يتعرف الى فتاة اخرى تدعى (وروزين) التي تتولى اتمام القصة في الجزء الثاني من الرواية التي تختمها (كليزار أنور) بالجزء الثالث منها بعبارة قصيرة هي كل الجزء الثالث (تنفست ملء صدري ما ان دخلنا بوابة بغداد، دعت عيني بالشوق .. بغداد .. القلب ! رغم الحرب ورغم الحصار .. الا ان الحياة معنا .. في بغداد أغنى وأدفاً وأكثر سحرا) ص ١٢٩ . وقد ذيلت هذه النهاية بتاريخين متعامدين ٧ / ٢ / ٢٠٠٠ و ٣٠ / ١ / ٢٠٠١ ولا أحسب هذين التاريخين الا لأخبارنا عن بداية كتابة هذه الرواية والأنتهاء منها حيث لم نجد مدلولاً آخر لهما على مساحة المتن الذي انتهينا من قراءته لتو . وفي قراءة تأويلية لمجمل النص / نستفيد من عبور التاريخين المحددين لاصابة (راغب) وفقدانه وعيه عام ١٩٨٥ الى ان استعاد وعيه عام ١٩٩٥ بأشارة الى

الأخريين بان سلطتهم نتجت معرفة وهذا مطب وقعت فيه (عجلة النار) عن قصد أو غيره (كم كانت ضحايانا.. فني زمن الحرب.. كل شئ يلقي مصيره.. ليس البشر وحدهم ! وحررت بدماء غالية لكنها ليست أغلى من تراب الوطن) ص ٥٧ (علمتنا الدنيا .. وأدبتنا الحرب) ص ٥٧ (يقولون ان الحرب تعلم القسوة واليوم أدركت كم هم على خطأ) ص ٧٢ (رغم الحصار .. وآثار الحرب والدمار .. مازالت بسمة الحياة تتجول في طرقات الوطن) ٧٢ (انه شئ جميل ان تقام المعارض وعلى اختلاف الوانها ومضامينها .. واحاث ثقافية تنبع من قلب الخراب الذي أرادوا وضعنا فيه) ص ٨٣ (انتهت الحرب .. خرج العراق من بين الحروب والخراب والدمار نافضا عنه غبار الحرب .. لكن بقي ما هو العن !) ص ١٠٨ (الحصار .. الحصار ظلام طويل المصاحب في آخر الليل) ص ١٠٨ . هذه بمجملها خطابات تبرر للحرب وتشعرنا بمنطق الخطاب السلطوي . وعبورا على مآذكرناه ومرورا بما لقراه بعد (عجلة النار) ومما نشرته الفاصلة كليزار أنور نجد انها تجاوزت هضوات الماضي واقتنت اللعبة القصصية بامتلاكها ادوات جديدة وأوجدت موقعا مهما في المشهد القصصي العراقي نأمل منها عطاءات مبدعة تحفز الذائقة بالاتجاه الأفضل . اشارات :- ١-عجلة النار / رواية / كليزار أنور / دار الشؤون الثقافية العامة / بغداد / ٢٠٠٣ ٢-ثريا النص / محمود عبد الوهاب / الموسوعة الصغيرة / بغداد / ١٩٨١

رواية (ميراث الخسارة) لكيران ديساي .. جروح ينكأها الغرب

مثوى في أنكلترا ، بنغلات متداعية في "كاليبنوج"، ادوار تحتانية تضم المهاجرين في نيويورك -فنيديو رواية ديساي مضاءة بالذكاء الأخلاقي العنيف والرقيق في آن واحد. لكن ليس هناك مشهد أشد رعبا من المشهد الذي يلتحق به "بيجوو" بجمع الهنود وهم يتدافعون للوصول إلى طاولات الحصول على الفيزا من سفارة الولايات المتحدة. "الذي يدفع أكثر هو في المكان الأول. كم كان مبيتما وراضيا بنفسه: نفض الغبار وقدم نفسه بالعادات المتقنة لقط. أنا متمنن سيدي ، جاهز للذهاب إلى الولايات المتحدة. أنا متمنن ، لاحظ "بيجوو" أن عينيه المدركة جيدا للأجانب تندر ك مواطنيه من الرجال والنساء ، ثم تنزجج حالا وتصبح ميثة". يمتلك نثر ديساي مرونة غير مقتصدة وتوازناً. فهي تستطيع أن تصف هجوم "الرياح الموسمية في الهملايا وفارة الأحياء الفقيرة لمهاتن بالمهارة ذاتها. وهي أيضا خبيرة في استعمال الأوصاف الجسدية لإثارة حالات العقل المعقدة. مثلا، حين يحق "بيجوو" في الحديقة بينما يحتفل بالحظ العظيم في الحصول على فيزا إلى أمريكا: " جرى استعمال المجاري في سقي رقعة من العشب خضراء فائتنت وكشرت بصورة مشرقة في الخسق". وبينما هو مسكين ووحيد في نيويورك يسترق "بيجوو" السمع إلى رجال الأعمال وهم يأكلون شراخ اللحم ويتهجون بالثروة التي سيحصلون عليها في الأسواق الجديدة في آسيا. فلاحظ أنه يصبح أخيراً "رجلا يططح بالرفيعة في العشب ضمن صفاء ضيق محدود". وبالنسبة له تصبح إمكانيات المدينة اللامحدودة للاكتشاف الذاتي صمرا للألم على الرغم من أن "جزءا آخر منه قد تمدد: وعيه الذاتي ، الشفقة على الذات". إلا أن هذا الإدراك جعله يشاقق للتلاشي في الالامعنى والعودة إلى "المكان الذي قد يتخلى فيه عن هذه السيطرة المبالغ بها على مصيره".

ويعد أن يعود "بيجوو" إلى الهند في المشاهد الذروية للرواية ، سرعان ما ينغمر بالهيجان المحلي من الغضب والإحباط والذي قد ابتعد عنه جسديا إلى نيويورك وتوحي ديساي أن الانسحاب أو الهرب بالنسبة له وللآخرين لم يعودا ممكنين. وتختتم "ديساي" بالقول "لا يمكن أبدا أن تفكر مرة أخرى أن هناك ليس سوى نثر واحد، وأن هذا النثر يعود لها وحدها، وأنها قد تخلق قليلا من السعادة العادية وتعيش بسلام ضمنها".

ويغض النظر عن هذا التجريد لا تقدم ديساي لشخصها إمكانيات التطور أو الإصلاح. وعلى الرغم من أنها تحفظها بالكثير من الفكاهة إلا أن رواية "ميراث الخسارة" قد تصدم قراءها لأنها تقدم رؤية حادة لا تلين. وكما كتب أورهان باموك مباشرة بعد ١١ / ٩ أن الناس في الغرب "من النادر أن يكونوا واعين لهذا الشعور الساحق والخزي الذي تعرض له أغلب سكان العالم" والذي لم نتج في سبره لا الروايات الواقعية السحرية التي تميز النقص والحماقة بالسحر ولا غرابية أدب الرحلات الشعبي". وهذه هي الحقيقة العاطفية غير المنظورة التي تكشف عنها ديساي بينما هي تصف حياة الناس الذي قدر لهم أن يمارسوا الحياة الحديثة كإهانة مستمرة لأفكارهم عن النظام والكرامة والعدالة. ولا نحتاج إلى أن نتفق مع هذه الرؤية كي نعجب بقوة ديساي الفنية في التعبير عنها.

❖❖❖ كيران ديساي : ولدت في الهند عام ١٩٧١ ودرست في الهند وأنكلترا والولايات المتحدة. وهي ابنة الروائية الهندية المعروفة " أنيتا ديساي". الآن ترتحل بين ثلاثة بلدان تقول أنها " لا تشعر بالاعتراب" وقد قضت أربع سنوات في كتابة روايتها الأولى " ضجة في بستان الجوافة" التي لا تعدها سيرة ذاتية وقد نشر مقتطف منها في عدد مجلة "نيويوركر" الخاص بالرواية الهندية وكتاب "عمل المرأة" وهي الأنطولوجيا المثيرة للجدل التي اختارها سلمان رشدي لخمسين سنة من الكتابة القصصية في الهند. وهي الآن طالبة في فصل الكتابة الإبداعية / جامعة كولومبيا.

❖❖❖ رواية ميراث الخسارة
كيران ديساي
٣٢٤ص دار نشر : أتلانك منثلي ٢٠٠٦

"ديساي" وبضمنها أحد جيران القاضي في "كاليبنوج" يصبح هذا الأمر صدمة بارزة: " تماما في الوقت الذي فكرت "لولا" بأن الأمر سيستمر ، مئات من الستين كأنه ماض واحد- ترولوب ، بي سي ، نوبية القصف والمرح في الكرسماس - فجأة ، كل ذلك الذي ادعوا كونه بريئا ومزاحا و عجيبا وليس له شأن في الواقع ، أثبت كونه خطأ". ولا نخطئ التأثيرات الأوروبية على استكشاف ديساي للفوضوى والياس في فترة ما بعد الكولونيالية. وفي بداية الرواية تقدم امرأتين هنديتين محبتين لإنكلترا وهما تناقشان رواية "الحناءة في النهر" لـ ف.س. نيبول وهي رواية جد كئيبة عن مواجهة أفريقي التقليدية مع العالم الحديث. وتعتقد "لولا" التي يتدلى حبل غسيلها تحت" وطاة السراويل التحتية القصيرة من متجر- ماركس وسبنسر" أن نيبول " غريب ، ملتصق بالماضي ..إانه لم يتقدم. عصاب كولونيالي ، لم يتحرر منه أبدا". وتستمر "لولا" في اتهام نيبول بأهمال حقيقة أن هناك "إنكلترا جديدة" مجتمعاً كوزيمبوليتانيا تماما" إذ تحل فيه " نكة الدجاج محل السمك ورفاقات البطاطس كونها الوجبة الجاهزة رقم واحد". ودليل آخر فهي تشير إلى ابتها وهي قارئة أخبار في إذاعة بي بي سي، التي هي غير مستعدة للشجار.

تتمل ديساي نظرة شكوكية من مذهب التعدد الثقافي الذي يقوده الاستهلك وبتبناه الغرب. وهي تشير إلى " الأنافة الصحية"، لصوت ابنة "لولا" ذات الكنتنة البريطانية والذي يعلو على أي فظاات قد يفرضاها العالم على الآخرين". وفي تلك اللحظات تبدو ديساي بعيدة عن كتاب مثل زادي سميت وهاري كوزنور والتي تتخذ رواياتهما رؤية متفائلة بصورة عامة عما دعاه سلمان رشدي "الهجنة" ، الاختلاط ، التمازج ، والتحول الذي يأتي من الجمع الجديد المفاجئ للكائنات البشرية والثقافات والأفكار والسياسات والأفلام والأغانى. في الواقع ، تناقش روايات ديساي التعددية الثقافية المحصورة بالحواضر الغربية والأكاديميات ، وهي لا تبدأ في تشخيص الأسباب المؤدية إلى التحرف والعنف في العالم الحديث. وتوصي بأنها حتى العولة الاقتصادية لا تستطيع أن تصبح طريقا إلى ازدهار المضطهدين وتلاحظ ديساي من نقطة واحدة أن "الريح ممكن حصاده عند الضجوة بين الأمم ، التي تعمل إحداها ضد الأخرى".

وهذا يترك معظم الناس في العالم مابعد الكولونيالي مع الوعد بالحدثة البالية - الحداثة التي كما تصفها ديساي ، في "صغيثها العادية ، ماركة جديدة اليوم ، ومحطمة في اليوم التالي". فليس من العجب أن الرجال أنصاف المتعلمين المستأصلين من جذورهم مثل "جيان" ينجدون إلى قضية سياسية متبصرة في بحثهم عن طريقة أفضل. وهو يلتحق بما يشبه حركة قومية عنصرية كفرصة للتنفيس عن غضبه وإحباطه. وتذكر ديساي أن "الحزارات القديمة قابلة للاسترداد بشكل لا نهائي" وهي "صرفة لأن كارثة الماضي مضت. بقي الصخب فقط ، يتقطر، متحرراً". وخلافا لجيان ، يحاول الآخرون أن يهربوا. وفي مشهد بعد آخر تصف هذه العملية -



عن نيويورك تايمز

فنناو الحلة في ذاكرة الرسم المعاصر

مكتب المدى

بسابل

اقامت جمعية التشكيليين العراقيين في بسابل المعرض الاول الخاص بالفنانين الراحلين من ابناء مدينة بابل تميّنا لدورهم في ارساء الثقافة التشكيلية. وتم خلال المعرض الذي رعاه السيد محافظ بابل تكريم اسر الفنانين المشاركين والى الفنان عماد عاشور رئيس الجمعية كلمة أكد فيها ان هذا المعرض يعتبر باكورة نشاط الجمعية في دورتها الاولى والتي تشكلت من الفنانين عماد عاشور رئيسا وعلى عبد الجليل نائبا للرئيس وعضوية كل من محمد حيواني وشامر عبد الله وماهر الناصري وميزان العموري وايد محمود مضيضا ان لفناني بابل الدور الريادي والمساهمة الفاعلة في الحركة الفنية العراقية مشيدا بدور الذين رحلوا وبقيت اعمالهم خالدة، اما الفنان والناقد صلاح عباس فقد اوضح ان البعض يتساءل عن العمق التاريخي للجذور الاولى للفن التشكيلي في مدينة الحلة وهل ان لهذه المدينة ما يميزها عن بقية مدن العراق الاخرى معتقدا بان صورة المشهد التشكيلي في مدينة الحلة ابتدأت لحظة شروح المحامي رؤوف جبوري بتأسيس مجلة الحكمة سنة ١٩٣٤ حينما كان يستكتب عددا من المفكرين والادباء والفنانين والمعينين بالفكر المعاصر حيث فتحت هذه المجلة الابواب واسعة امام ريشة الفنان فاضل سعيد الذي كان يستهويه الرسم بالطرائق الاتباعية المحاكية للواقع كرسم المناظر الطبيعية وصور الاشخاص ولكن بطريقة مدهشة مؤكدة حسه المرهف.

ومنذ تاريخ الريادة الابداعية في الفن التشكيلي العراقي المعاصر ممثلة بريادة الجماعات الفنية في العراق وبخاصة جماعة بغداد للفن الحديث وانخرط الفنان سلمان داود الخلف مع الفنانين جواد سليم ومحمود صبري وشاكر حسن للمشاركات الوطنية في مجالات الفنون التشكيلية محاولا منهم لمواكبة التطلعات الجديدة في الفنون العالمية فالفنان سلمان داود تمتع بزمامة لدراسة الفن مع معهد البوزار بباريس مع جواد سليم ويحسب شاكر حسن في "فصول من العراق، مرحلة الرواد"، فان هذا الفنان يعد واحدا من ابرز الفنانين العراقيين لما تتسم به اعماله بقوة الانشاد المسوغ بمستوى ادائي ياذخ في مجال التلوين والتخطيط.

اما الفنان سلمان الحمداني مواليد ١٩١٣ فانه مارس الرسم والنحت منذ سنوات حياته المبكرة ونشر عددا من الرسومات كإغلفة لمجلة "الهلال المصرية" مطلع العقد الرابع من القرن المنصرم. اما الفنان عزيز حسن الشكرجي فقد تخرج في معهد الفنون الجميلة ببغداد سنة ١٩٥٧ واشغل بالرسم والنحت وبعض من الاعمال الحرفية مسهما في المعارض العراقية والعربية والعالمية.

الفنان محمد علي شاكر الذي يمثل ركنا مهما من اركان الفن العراقي المعاصر في "مرحلة الستينيات والى ما بعد الستينيات" هذا الفنان حقق سمعة عالمية ونال جوائز دولية لانه استطاع اجترار اسلوبه التعبيري من خلال انتخابه للموضوعات المحلية المؤكدة لصالته شكلا ومضمونا فلا يخفى على الجميع اسم هذا الفنان القدير كما لا يمكن التفاضل عن دوره الريادي والابداعي ضمن مساحة المشهد التشكيلي في العراق.

ان نظرة متفحصة لتاريخ الفن في مدينة الحلة ستفضي بنا حتماً الى اسماء كثيرة وفاعلة ولكننا بآزاء نخبة من فنانينا المتوفين ممن اسهموا في تفعيل الفنون التشكيلية في هذه المدينة العريقة. ان الفنانين: شوقي جابر وشاكر نعمة خضير وعبد السادة الخزاعي ومحمود العطيبة وشاكر رشيد الطائي ورعد جاسم اسهموا بجهود استثنائية من اجل صياغة التاريخ الفني للفن التشكيلي ليس في مدينة الحلة وحدها فحسب بل وفي العراق أيضاً فهذا المعرض هو حصيلة الجهد المتفاني من قبل جمعية الفنانين التشكيليين العراقيين، المركز العام وفرع الجمعية في مدينة الحلة وهو بمثابة عرفان بالجميل ورد للوفاء لفنانين حليين غارزوا الوان الدنيا ورحلوا عنا. وهذا وقد لاقت هذه الالتفاتة من الجمعية الثناء والتقدير من الحضور وخاصة ذوي المحتفى بهم وقد ضمن المعرض عشرات اللوحات الرائعة للفنانين محمد علي شاكر وسلمان داود الخلف وعزيز الشكرجي وشوقي جابر وسلمان الحمداني وشاكر نعمة وشاكر الطائي ومحمود العطيبة واد عبد السادة عبد الحميد الصالح.



استفضى بنا حتماً الى اسماء كثيرة وفاعلة ولكننا بآزاء نخبة من فنانينا المتوفين ممن اسهموا في تفعيل الفنون التشكيلية في هذه المدينة العريقة. ان الفنانين: شوقي جابر وشاكر نعمة خضير وعبد السادة الخزاعي ومحمود العطيبة وشاكر رشيد الطائي ورعد جاسم اسهموا بجهود استثنائية من اجل صياغة التاريخ الفني للفن التشكيلي ليس في مدينة الحلة وحدها فحسب بل وفي العراق أيضاً فهذا المعرض هو حصيلة الجهد المتفاني من قبل جمعية الفنانين التشكيليين العراقيين، المركز العام وفرع الجمعية في مدينة الحلة وهو بمثابة عرفان بالجميل ورد للوفاء لفنانين حليين غارزوا الوان الدنيا ورحلوا عنا. وهذا وقد لاقت هذه الالتفاتة من الجمعية الثناء والتقدير من الحضور وخاصة ذوي المحتفى بهم وقد ضمن المعرض عشرات اللوحات الرائعة للفنانين محمد علي شاكر وسلمان داود الخلف وعزيز الشكرجي وشوقي جابر وسلمان الحمداني وشاكر نعمة وشاكر الطائي ومحمود العطيبة واد عبد السادة عبد الحميد الصالح.